



Ісламська Республіка Іран
Міністерство сільськогосподарського джихаду
Організація із захисту рослин
А/с: 4568, Evin, Tabnak Ave.
Тегеран, І. Р. Іран



Вих. № 730/10254

Дата. 07/17/2016

З додатком

Пан Андрій ЧЕЛОМБИТКО
Заступник директора департаменту фітосанітарної безпеки
Державна служба України з питань безпечності харчових продуктів та захисту
споживачів
вул. Колоскова, 7, Київ, 03138, Україна
Тел.: (38044)524-77-07
Факс: (38044)524-89-02
Email: phyto@consumer.gov.ua та phyto@consumer.gov.ua

Шановний пан ЧЕЛОМБИТКО

Предмет: Фітосанітарні вимоги до ввезення зерна пшениці, ячменю та сої до Ісламської Республіки Іран

Надсилаємо Вам фітосанітарні вимоги щодо ввезення зерна пшениці (*Triticum aestivum*), ячменю (*Hordeum vulgare*) та сої (*Glycine max*) з України. Ввезення буде можливим із зазначеними вимогами та перевітками представниками карантину рослин, розташованих на митниці кожного пункту ввезення.

М.А. Baghestani

Директор
Організація із захисту рослин



Исламська Республіка Іран
Міністерство сільськогосподарського джихаду
Організація із захисту рослин
А/с: 4568, Evin, Tabnak Ave.
Тегеран, І. Р. Іран



Вих. № 730/10254
Дата. 07/17/2016
З додатком

**Фітосанітарні вимоги до імпорту зерна пшениці (*Triticum aestivum*) в Іран
(для споживання людьми та годування тварин)**

- 1- Дійсний фітосанітарний сертифікат із країни походження, у розділі Д.Д. (додаткова декларація), особливе значення надається наступним пунктам:
 - а. В товарі відсутні: *Trogoderma spp.*(шкідливий) та *Araecerus fasciculatus* (псевдослоник кавовий)
 - б. Зерно вирощене в регіоні, в якому немає: *Tilletia indica* та *Striga spp.*

Примітка:

До фітосанітарного сертифікату зазначеного продукту необхідно включити наукові назви вищевказаних шкідливих організмів, інакше випуск продукту не буде допущено через неповну документацію, а імпортер нести відповідальність за будь-які втрати або пошкодження.

- 2- Грунт, залишки рослин, насіння бур'янів, живі комахи та симптоми захворювання рослин повинні бути відсутні у вантажі.
- 3- Надання оригінального фітосанітарного сертифікату з зазначеними вимогами або оригінального реекспортного фітосанітарного сертифікату, а також інших необхідних документів представникам карантину рослин під час перевірки вантажу на кордоні країни призначення та митного оформлення є обов'язковим. В іншому випадку імпортер нести відповідальність за наслідки.
- 4- Якщо вантаж експортується через третю країну, копія фітосанітарного сертифікату країни походження, в якому відображено всі заявлені умови, та завірена карантинним відділом країни-реекспорту разом з оригінальним фітосанітарним сертифікатом на реекспорт, повинні бути надані представникам карантину рослин на пункті ввезення на кордоні та митного оформлення.

Примітка: Реекспорт з наступних країн через наявність карантинного бур'яну (*Striga asiatica*) та карантинного шкідника (*Tilletia indica*) заборонений.



Исламська Республіка Іран
Міністерство сільськогосподарського джихаду
Організація із захисту рослин
А/с: 4568, Evin, Tabnak Ave.
Тегеран, І. Р. Іран



Вих. № 730/10254

Дата. 07/17/2016

3 додатком

Фітосанітарні вимоги до імпорту зерна ячменю (*Hordeum vulgare*) в Іран для споживання людьми та годування тварин (виключаючи насіння)

1- Дійсний фітосанітарний сертифікат із країни походження, в якому в Додатковій декларації (Д.Д.) відображена відсутність наступних шкідників у вантажі:

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| <i>1. Araecerus fcisciculatus</i> | <i>2. Mayrtiola destructor</i> |
| <i>3. Anguina agrostis</i> | <i>4. Trogoderma spp.</i> |

Примітка: До фітосанітарного сертифікату необхідно включити наукові назви вищевказаних шкідливих організмів, інакше документи вважатимуться неповними. Крім того, будь-які фінансові митні збитки та недоставка партії товару внаслідок невідповідності повинні покриватися імпортером/ами.

- 2- Ґрунт, залишки рослин, насіння бур'янів, живі комахи та симптоми захворювання рослин повинні бути відсутні у вантажі.
- 3- Надання оригінального фітосанітарного сертифіката з зазначеними вимогами або оригінального реекспортного фітосанітарного сертифіката, а також інших необхідних документів представникам карантину рослин під час перевірки вантажу на кордоні країни призначення та митного оформлення є обов'язковим. В іншому випадку імпортер нестиме відповідальність за наслідки.
- 4- Якщо вантаж експортується через третю країну, копія фітосанітарного сертифіката країни походження, в якому відображено всі заявлені умови, та завірена карантинним відділом країни-реекспорту разом з оригінальним фітосанітарним сертифікатом на реекспорт, повинні бути надані представникам карантину рослин на пункті ввезення на кордоні та митного оформлення.



Ісламська Республіка Іран
Міністерство сільськогосподарського джихаду
Організація із захисту рослин
A/c: 4568, Evin, Tabnak Ave.
Тегеран, І. Р. Іран



Вих. № 730/10254
Дата. 07/17/2016
З додатком

Фітосанітарні вимоги до імпорту сої (*Glycine max*) в Іран для споживання людьми та вилучення олії (виключаючи насіння)

- 1- Дійсний фітосанітарний сертифікат із країни походження.
- 2- Проростання насіння повинна бути меншою 25% за загальною процедурою в країні походження, і це має бути підтверджено діючою міжнародною інспекційною компанією; відповідний сертифікат, а також інші необхідні документи повинні бути надані представникам карантину рослин на пункті ввезення.
- 3- Необхідний тест на проростання насіння здійснюється представниками карантину рослин на пункті ввезення.
- 4- Грунт, залишки рослин, насіння бур'янів, живі комахи та симптоми захворювання рослин повинні бути відсутні у вантажі.
- 5- Надання оригінального фітосанітарного сертифіката з зазначеними вимогами, а також інших необхідних документів представникам карантину рослин під час перевірки вантажу на кордоні країни призначення та митного оформлення є обов'язковим. В іншому випадку імпортер нестиме відповідальність за наслідки.
- 6- Якщо вантаж експортується через третю країну, копія фітосанітарного сертифіката країни походження, в якому відображено всі заявлені умови, та свідоцтво про непроростання зерна з печаткою карантинного відділу країни реекспорту разом з оригінальним фітосанітарним сертифікатом на реекспорт, повинно бути подано представникам карантину рослин на пункті ввезення на кордоні та митного оформлення.

Примітка: Реекспорт з третьої країни можливий тільки після наперед отриманого схвалення Організації із захисту рослин Ірану.